



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA PER STRANIERI

Il semestre

18 febbraio – 17 maggio 2019

INFORMAZIONI ESSENZIALI PER STUDENTI

1. Dove si trova la segreteria del CIS?

La segreteria del CIS è in via Salvecchio, 19, ufficio 31; l'email: infocis@unibg.it. La segretaria si chiama dr. Giovanna Beghini. L'ufficio è aperto lunedì e mercoledì dalle 9-12, il martedì, mercoledì e giovedì dalle 14-16.

2. Quando iniziano e finiscono le lezioni?

Le lezioni iniziano nella settimana del 18 febbraio e terminano nella settimana tra il 13 e il 17 maggio 2019.

3. Quando ci sono le vacanze?

Festività: vacanze di Natale: 18-25 aprile 2019; 1 maggio. Attenzione: le lezioni CIS non sono sospese dal 25 al 29 marzo - sessione di tesi di Lingue.

4. Cosa devo fare se le mie lezioni sono troppo facili o troppo difficili?

Devi parlare /scrivere alla tua insegnante, che valuterà se spostarti in un altro livello. Non è possibile spostarsi di livello senza l'autorizzazione dell'insegnante o chiedendo alla segretaria.

5. Fino a quando è possibile entrare nei corsi CIS?

Si accettano studenti fino alla terza settimana dall'inizio dei corsi (fino al 15 marzo). Oltre questa data gli studenti saranno ammessi solo se ci saranno ancora posti disponibili.

6. Che cosa devo fare se uno o più giorni non posso andare a lezione o se ho deciso di non frequentare più il corso?

Devi avvisare la tua insegnante con una e-mail, se sai che sarai assente per più lezioni e se hai deciso di non frequentare più il corso.

7. La frequenza delle lezioni è obbligatoria?

Naturalmente più frequenti i corsi più hai possibilità di imparare l'italiano.



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Se desideri un attestato di frequenza devi frequentare almeno il 50% delle lezioni. L'attestato di frequenza verrà spedito via mail entro un mese dalla fine del corso.

Se sei uno studente Erasmus/in scambio e ricevi CFU per i corsi di italiano, devi frequentare il corso CIS almeno il 70% delle lezioni (se non hai un numero sufficiente di presenze, non puoi fare il test finale e ricevere i CFU).

8. Il test di verifica alla fine del corso è obbligatorio?

Il test di verifica finale è obbligatorio solo per gli studenti Erasmus/in scambio che devono ottenere CFU (Attenzione: per tutti gli altri studenti la frequenza del corso e il test finale non danno diritto a crediti).

Gli altri studenti possono fare il test finale se vogliono ricevere l'attestazione del punteggio del test.

9. Che cos'è il Cis on line?

E' un percorso on line per rinforzare la lingua italiana e imparare ad orientarsi nell'Università di Bergamo aperto a tutti gli studenti del CIS. Nel percorso trovi: un "giornalino cis" fatto dagli studenti, un test di autovalutazione, esempi di test di verifica finale, attività di lettura, di ascolto, grammatica, pronuncia/ortografia e scrittura. Una parte del test finale va fatta nel Cis online.

Il CIS ONLINE è sulla piattaforma Moodle; per accedere a Moodle vai a <http://elearning8.unibg.it/moodle25>, inserisci username (che corrisponde al n. di matricola) e PW personale (quella che usi per lo sportello internet) e segui questi passaggi: ALTRI CORSI>CIS>CIS ONLINE. Gli studenti esterni riceveranno una pw personale per poter accedere al CIS ONLINE.

10. Quanti corsi CIS posso frequentare gratuitamente?

Gli studenti Erasmus possono frequentare i corsi previsti dal loro piano di studi (fino a un massimo di 90 ore per semestre); gli studenti in scambio extra-UE possono frequentare i corsi previsti dalle convenzioni; gli studenti iscritti a Lauree triennali/magistrali in italiano o inglese possono frequentare fino a un massimo di 120 ore di corsi CIS.

Se desideri frequentare più corsi, devi scrivere un'e-mail a infocis@unibg.it; la tua richiesta sarà valutata.

11. A quali servizi ho accesso oltre alle lezioni di lingua?

Ricevimento studenti: il CIS mette a disposizione 2 ore settimanali di assistenza per gli studenti negli orari indicati o su appuntamento: R. Bozzone Costa mercoledì dalle ore 11-13; M. Piantoni martedì h. 12-13; sede di via Salvecchio, 19, ufficio 32.

Prestito libri: puoi prendere in prestito libri, audio e DVD dalla biblioteca del CIS durante le ore di assistenza per gli studenti (vd. sopra) oppure negli orari di apertura della



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

biblioteca: il martedì ore 10-12 e il mercoledì ore 14-17; sede di via Salvecchio, 19, ufficio 32.

Centro linguistico: puoi usare il Laboratorio Linguistico di via Salvecchio, 19 (aperto dal lunedì al venerdì h 9:00 – 19:00), dove trovi materiali audio, video, multimediali e ipermediali per il lavoro autonomo. Gli studenti esterni per poter accedere ad Internet possono usare login: cisweb e pw: cis.

Per informazioni più dettagliate vai alle FAQ sulla pagina web del CIS:

Buon Corso a tutti!!! Rosella Bozzone Costa

TEST DI VERIFICA FINALE



- 1) I corsi prevedono un test di verifica finale, i cui risultati verranno attestati su richiesta dello studente.
- 2) Per gli studenti che non siano Erasmus la frequenza del corso e il test finale non danno diritto a crediti.
- 3) Gli appelli per il test finale sono due e si terranno a partire dalla settimana del 20 maggio. Le date dell'esame verranno comunicate entro l'inizio di aprile.
- 4) Per studenti Erasmus/in scambio: per sostenere il test e ottenere crediti e attestazione del punteggio è richiesta agli studenti Erasmus la frequenza di almeno il 70% delle lezioni, ovvero sono permesse **8** assenze per i corsi di 4 ore e **4** assenze per quelli di Linguaggio economico e Scrittura; per ogni assenza in più (fino ad un **massimo di 12 assenze** per i corsi di 4 ore e **di 6 assenze** per quelli di Linguaggio economico e Scrittura) dovrà essere preparato, per la prova orale, un dossier cultura, o una produzione scritta. Si possono recuperare **altre 3 assenze** anche frequentando il Laboratorio di Lettura espressiva (5 incontri di 2 ore).

Per il corso di Cultura è richiesta la frequenza di almeno 7 lezione su 10 in presenza (ovvero sono consentite **3 assenze, fino a un massimo di 5 assenze**, con lavoro supplementare).

Oltre il massimo delle assenze consentite non sarà possibile sostenere l'esame e conseguentemente ricevere crediti e attestazione del punteggio del test.



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

5) LEGENDA: Il test si ritiene superato se il candidato ha ottenuto un punteggio di 60/100

Punteggio centesimi	in	Punteggio trentesimi	in	Voto ECTS
95-100		30	E LODE	A = ECCELLENTE
90-94		30		A = ECCELLENTE
86-89		29		B = OTTIMO
83-85		28		B = OTTIMO
80-82		27		C = BUONO
77-79		26		C = BUONO
74-76		25		C = BUONO
72-73		24		D = DISCRETO
70-71		23		D = DISCRETO
68-69		22		D = DISCRETO
66-67		21		E = SUFFICIENTE
64-65		20		E = SUFFICIENTE
62-63		19		E = SUFFICIENTE
60-61		18		E = SUFFICIENTE
0-59		/		F = INSUFFICIENTE / NON PROMOSSO

Se il punteggio totale è per esempio 73,5 il voto sarà 25/30, C= buono.

6) Il test si articola come segue:

CORSI GENERALI

LIVELLI	PROVA DI ASCOLTO	PROVA DI LETTURA	PROVA DI SCRITTURA	PROVA DI GRAMMATICA	PROVA DI PRODUZIONE ORALE
	20 punti	20 punti	20 punti	20 punti	solo per chi richiede l'attestazione del punteggio 20 punti
I livello (A1) TOT.100 p.			+ dettato (5 punti su 20 p.)	grammatica del livello principiante nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 16 gennaio	1 libro di "Letture facilitate" /fiabe popolari da raccontare 1 role-play + lettura ad alta voce
II livello TOT.100 p.			+ dettato (4 punti su 20 p.)	grammatica del livello elementare nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 16 gennaio	1 film tratto dall'elenco, 1 libro (dall'elenco) + lettura ad alta voce
III livello (B1) TOT.100 p.			+ dettato (3 punti su 20 p.)	grammatica del livello intermedio nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 16 gennaio	2 articoli a scelta, 1 film tratto dall'elenco, 1 libro (dall'elenco) + lettura ad alta voce



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

IV livello (B2) TOT.100 p.			+ 1 contributo sul "Giornalino CIS" nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 8 gennaio	grammatica del livello post-intermedio nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 16 gennaio	3 articoli a scelta, 2 film tratti dall'elenco, 1 libro (dall'elenco)
V livello (C1) TOT.100 p.			+ 1 contributo sul "Giornalino CIS" nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 8 gennaio	grammatica del livello avanzato nel CIS ONLINE (2 punti su 20 p.) entro 16 gennaio	4 articoli a scelta, 3 film tratti dall'elenco, 1 libro (dall'elenco)

CORSI SPECIALI

	Prova di ascolto	Prova di lettura	Prova di scrittura	Prova di Produzione orale
Linguaggio economico TOT.100 p.	SI'	SI'	1 prova di lessico + 1 contributo sul "Giornalino CIS" nel CIS ONLINE (3 punti su 25 p.)	presentazione di un aspetto economico del paese d'origine + 3 articoli di argomento economico a scelta
Scrittura (TOT. 50 p.)	NO	NO	SI' 25 p. per i testi scritti in classe 25 p. per il test + catalogazione degli errori	NO
Cultura (con attività <i>on-line</i> , 10 p.) TOT. 50 p.	NO	NO	SI' Una relazione di approfondimento su uno dei temi trattati + svolgimento compiti settimanali on line (2 punti su 20 p.)	SI' esposizione della relazione scritta / presentazione di un aspetto culturale del paese d'origine + 3 articoli di interesse culturale a scelta, 20 p.



CCL

Centro competenza lingue

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

CIS- Corsi di italiano per stranieri

PER TEST DI VERIFICA FINALE
II SEMESTRE

ELENCO DI FILM DAI QUALI SCEGLIERE



Tutti i film (tranne i film con la segnatura CIS FILM) possono essere visti in Laboratorio linguistico (di Via Salvecchio, 19) .

Ladri di biciclette	di Vittorio De Sica	1947	IV0042.DVD
Totò, Peppino e la malafemmina	di Camillo Mastrocinque	1956	IV0592.DVD
Il Gattopardo	di Luchino Visconti	1963	IV0216.C
Marrakech Express	di Gabriele Salvatores	1991	IV0069.C
Il postino	di Michael Radford (Troisi)	1994	IV0425.C
Il Ciclone	di Leonardo Pieraccioni	1997	IV0653.DVD
L'ultimo bacio	di Gabriele Muccino	2001	IV0421.C
Quando sei nato non puoi più nasconderti	di Marco Tullio Giordana	2005	IV0625.DVD
Mine vaganti (biblioteca CIS)	di Fernando Ozpetek	2010	CIS FILM 43
La prima cosa bella (biblioteca CIS)	di Paolo Virzì	2010	CIS FILM 29
<i>Habemus papam</i> (biblioteca CIS)	di Nanni Moretti	2011	CIS FILM 31
La grande bellezza (biblioteca CIS)	di Paolo Sorrentino	2013	CIS FILM 40
La miglior offerta (biblioteca CIS)	di Giuseppe Tornatore	2013	CIS FILM 37
In guerra per amore (biblioteca CIS)	di Pif	2016	CIS FILM 41
A casa tutti bene (biblioteca CIS)	di Gabriele Muccino	2018	CIS FILM 42